



## Catalan (Català)

### Ritus introductòries

Signe de la creu

En nom del Pare, i del Fill, i de l'Esperit Sant.

Amen

Salutació

La gràcia del nostre Senyor Jesucrist, i l'amor de Déu, i la comunió de l'Esperit Sant Estigueu amb tots vosaltres.

I amb el teu esperit.

Acte penitencial

Brethren (germans i germanes), reconeixem els nostres pecats, i així, prepareu -nos per celebrar els misteris sagrats.

Confesso a Déu Totpoderós I per a tu, els meus germans i germanes, Que he pecat molt, En els meus pensaments i en les meves paraules, En el que he fet i en el que no he fet, per culpa meva, per culpa meva, per la meva culpa més greu; Per tant, demano a la Santíssima Maria sempre, Tots els àngels i sants, i tu, els meus germans i germanes, Per pregar per mi al Senyor, Déu nostre.

Que Déu Totpoderós tingui pietat de nosaltres, Perdoneu - nos els nostres pecats, i porteu - nos a la vida eterna.

Amen

## Bulgarian (български език)

### Встъпителни обреди

Знак за кръста

В името на Отца и на Сина и на Светия Дух.

АМИН

Поздрав

Благодатта на нашия Господ Иисус Христос, И любовта на Бог, и общение на Светия Дух Бъдете с всички вас.

И с вашия дух.

Наказателен акт

Братя (братя и сестри), нека признаем нашите грехове, И така се подготвяйте да отпразнуваме свещените мистерии.

Признавам си на Всемогъщия Бог И на вас, моите братя и сестри, че съм силно съгрешил, В моите мисли и по думите ми, в това, което съм направил и в това, което не успях да направя, по моя вина, по моя вина, чрез най - тежката ми вина; Затова питам благословена Мери Евър-Виргин, Всички ангели и светии, И вие, моите братя и сестри, да се молим за мен на Господа, нашия Бог.

Нека всемогъщият Бог да ни смили, прости ни нашите грехове, и ни доведе до вечен живот.

АМИН

## Catalan (Català)

### Kyrie

**Senyor, tingueu pietat.**

Senyor, tingueu pietat.

**Crist, tingueu pietat.**

Crist, tingueu pietat.

**Senyor, tingueu pietat.**

Senyor, tingueu pietat.

### Glòria

Glòria a Déu en el més alt, i a la terra la pau a la gent de bona voluntat. Us lloem, Et beneim, Us adorem, Us glorifiquem, Us donem les gràcies per la vostra gran glòria, Senyor Déu, rei celestial, Oh Déu, Pare Totpoderós. Senyor Jesucrist, només fill engendrat, Senyor Déu, xai de Déu, Fill del Pare, Es treu els pecats del món, tenir pietat de nosaltres; Es treu els pecats del món, rebre la nostra pregària; Esteu asseguts a la mà dreta del Pare, tenir pietat de nosaltres. Per a vosaltres, només sou el Sant, Vostè sol ets el Senyor, Vostè sol és el més alt, Jesucrist, amb l'Esperit Sant, En la glòria de Déu Pare. Amen.

### Reunir

Preguem.

Amen.

## Litúrgia de la paraula

### Primera lectura

La paraula del Senyor.

Gràcies a Déu.

Salm responsorial

## Bulgarian (български език)

### Кири

**Господ е милостив.**

Господ е милостив.

**Христос, смили се.**

Христос, смили се.

**Господ е милостив.**

Господ е милостив.

### Гlorия

Слава на Бога в най -високото, и на земята мир на хората с добра воля. Ние те хваляме, Благословим те, Обожаваме те, Ние те прославяме, Благодарим ви за вашата страхотна слава, Господи Боже, небесен цар, Боже, Всемогъщ Отец. Господи Иисусе Христос, само роди Сине, Господи Бог, Агнец Божи, Син на Отец, Вие отнемате греховете на света, смили ни; Вие отнемате греховете на света, Получаваме нашата молитва; Вие сте седнали от дясната ръка на бащата, Поемете ни. Само за теб са светите, ти сам си Господ, ти сами сте най -високите, Иисус Христос, със Светия Дух, В Божията слава Отец. Амин.

### Събиране

**Нека се помолим.**

Амин.

## Литургия на думата

### Първо четене

Словото на Господ.

Благодаря на Бога.

Отговор за псалм

## Catalan (Català)

### Segona lectura

La paraula del Senyor.

Gràcies a Déu.

Evangeli

**El Senyor estigui amb tu.**

I amb el teu esperit.

**Una lectura del Sant Evangeli segons N.**

Glòria a tu, Senyor

**L'evangeli del Senyor.**

Elogi a vosaltres, Senyor Jesucrist.

Professió de fe

Crec en un Déu, El Pare

Totpoderós, fabricant del cel i de la terra, de totes les coses visibles i invisibles. Crec en un Senyor Jesucrist, L'únic fill de Déu engendrat, Nascut del pare abans de totes les edats. Déu de Déu, Llum de la llum, Veritable Déu del veritable Déu,

Engendrat, no fet,

consubstancial amb el Pare; A través d'ell es van fer totes les coses. Per als homes i per a la nostra salvació va baixar del cel, i per l'Esperit Sant estava encarnat de la Mare de Déu, i es va convertir en home. Pel nostre bé, va ser crucificat sota Pontius Pilat, Va patir la mort i va ser enterrat, i es va tornar a aixecar el tercer dia D'acord amb les Escriptures. Va ascendir al cel i està assegut a la mà dreta del pare. Tornarà a la glòria per

## Bulgarian (български език)

### Второ четене

Словото на Господ.

Благодаря на Бога.

Евангелие

**Господ бъде с теб.**

И с вашия дух.

**Четене от Светото Евангелие според Н.**

Слава за теб, Господи

**Евангелието на Господ.**

Хвалете се на вас, Господи Иисус Христос.

Професия на вярата

Вярвам в един Бог, Отец

Всемогъщ, създател на небето и земята, от всички видими и невидими неща. Вярвам в един Господ Иисус Христос, Единственият роден Божи Син, Роден от бащата преди всички възрасти. Бог от Бог, Светлина от светлина, Истински Бог от истински Бог, роден, не е направен, съгласуван с бащата; Чрез него бяха направени всички неща. За нас хората и за нашето спасение той слезе от небето, и чрез Светия Дух беше въплътен на Богородица, и стана човек. За нас той беше разпнат под Понтий Пилат, Той е претърпял смърт и е бил погребан, И се издигна отново на третия ден В съответствие с Писанията. Той се възкачи на небето и е седнал от дясната ръка на бащата. Той ще дойде отново в слава да съди

## Catalan (Català)

jutjar els vius i els morts I el seu regne no tindrà cap fi. Crec en l'Esperit Sant, el Senyor, el donant de la vida, Qui procedeix del Pare i del Fill, que amb el pare i el fill són adorats i glorificats, qui ha parlat a través dels profetes. Crec en una església santa, catòlica i apostòlica. Confesso un bateig pel perdó dels pecats I espero la resurrecció dels morts i la vida del món que ve. Amen.

## Homilia

### Oració universal

#### Preguem al Senyor.

Senyor, escolta la nostra pregària.

## Litúrgia de l'Eucaristia

### Oferta

Beneït Déu per sempre.

**Pregar,** germans (germans i germanes), que el meu sacrifici i el teu pot ser acceptable per a Déu, El Pare Totpoderós.

Que el Senyor accepti el sacrifici a les vostres mans Per l'elogi i la glòria del seu nom, pel nostre bé i el bé de tota la seva Santa Església.

Amen.

### Oració eucarística

## Bulgarian (български език)

живите и мъртвите И Неговото царство няма да има край. Вярвам в Светия Дух, Господ, даряващият живот, който пристъпва от бащата и сина, който с бащата и сина е обожаван и прославен, който е говорил през пророците. Вярвам в една, свещена, католическа и апостолска църква. Признавам едно кръщение за прошката на греховете И с нетърпение очаквам възкресението на мъртвите и животът на предстоящия свят. Амин.

## Хомилия

### Универсална молитва

#### Ние се молим на Господа.

Господи, чуй нашата молитва.

## Литургия на Евхаристията

### Офтория

Благословен да бъде Бог завинаги.

**Молете се, братя (братя и сестри),** че моята жертва и твоята може да е приемливо за Бога,  
**Всемогъщият баща.**

Нека Господ да приеме жертвата на вашите ръце за похвала и славата на неговото име, За нашето добро и доброто на цялата му Света Църква.

Амин.

### Евхаристийна молитва

## Catalan (Català)

**El Senyor estigui amb tu.**

I amb el teu esperit.

**Aixeca el cor.**

Els aixequeuem cap al Senyor.

**Donem gràcies al Senyor, Déu nostre.**

És correcte i just.

Sant, sant, Sant Senyor Déu dels amfitrions. El cel i la terra estan plens de la vostra glòria.

Hosanna al més alt. Feliç el que ve en el nom del Senyor.

Hosanna al més alt.

**El misteri de la fe.**

Proclamem la vostra mort, Senyor, i professar la vostra resurrecció Fins que tornis a venir. O: Quan mengem aquest pa i bevem aquesta tassa, Proclamem la vostra mort, Senyor, Fins que tornis a venir. O: Salveu -nos, Salvador del món, per la vostra creu i resurrecció Ens heu alliberat.

Amen.

**Ritu de comunió**

**A l'ordre del Salvador i format per l'ensenyament diví, ens atrevim a dir:**

El nostre Pare, que art al cel, santificat sigui el teu nom; Vine el teu regne, El teu es farà a la terra com és al cel. Doneu -nos aquest dia el nostre pa diari, i perdoneu -nos les nostres faltes, Mentre perdonem els que ens

## Bulgarian (български език)

**Господ бъде с теб.**

И с вашия дух.

**Повдигнете сърцата си.**

Вдигаме ги до Господа.

**Нека благодарим на Господа, нашия Бог.**

Правилно е и справедливо.

Свети, свети, свят Господи Бог на домакините. Небето и земята са пълни с вашата слава. Hosanna в най -високата. Благословен е онзи, който идва в името на Господа. Hosanna в най -високата.

**Мистерията на вярата.**

Ние провъзгласяваме твоята смърт, Господи, и изповядвайте възкресението си Докато не дойдете отново. Или: Когато ядем този хляб и пием тази чаша, Ние провъзгласяваме твоята смърт, Господи, Докато не дойдете отново. Или: Спаси ни, спасител на света, Защото от вашия кръст и възкресение Вие сте ни освободили.

Амин.

**Обред на причастие**

**В командата на Спасителя и се формира от божественото учение, смеем да кажем:**

Нашият Отец, който е изкуство на небето, осветено е твоето име; Твоето царство дойде, Твоята ще свърши на земята, както е на небето. Дайте ни този ден ежедневният ни хляб, и ни прости нашите престъпления, Докато

### Catalan (Català)

han incorporat contra nosaltres;  
I no ens condueixi a la  
temptació, Però lliura'ns del mal.

Lliura'ns, Senyor, preguem, des  
de tots els mals, concedeix la  
pau en els nostres dies, que, per  
l'ajuda de la vostra misericòrdia,  
Potser sempre estem lliures del  
pecat i segur de tota angoixa,  
Mentre esperem l'esperança  
beneïda i l'arribada del nostre  
**Salvador, Jesucrist.**

Per al regne, el poder i la glòria  
són teu ara i per sempre.

**Senyor Jesucrist, Qui va dir als  
vostres apòstols: Pau et deixo, la  
meva pau et dono, No mireu els  
nostres pecats, però per la fe de  
la teva església, i concedeix la  
seva pau i unitat D'acord amb la  
vostra voluntat. Que viuen i  
regnen per sempre i sempre.**

Amen.

**La pau del Senyor estarà  
sempre amb vosaltres.**

I amb el teu esperit.

Oferim mútuament el signe de  
pau.

Xai de Déu, es treu els pecats  
del món, tenir pietat de  
nosaltres. Xai de Déu, es treu els  
pecats del món, tenir pietat de  
nosaltres. Xai de Déu, es treu els  
pecats del món, concediu -nos la  
pau.

### Bulgarian (български език)

прощаваме на онези, които  
нарушават срещу нас; и ни води  
не в изкушение, Но ни избави от  
злото.

**Избави ни, Господи, ние се молим  
от всяко зло, любезно дайте мир в  
нашите дни, че с помощта на  
вашата милост, Можем винаги да  
сме свободни от греха и  
безопасно от всички страдания,  
Докато очакваме благословената  
надежда и идването на нашия  
Спасител, Иисус Христос.**

За царството, Силата и славата са  
твои сега и завинаги.

**Господи Иисусе Христос, Кой каза  
на вашите апостоли: Мир, оставям  
ви, мир ми давам, Не гледайте на  
нашите грехове, Но за врата на  
вашата църква, и любезно ѝ  
дават мир и единство в  
съответствие с вашата воля.  
Които живеят и царуват завинаги  
и някога.**

Амин.

**Господният мир е винаги с теб.**

И с вашия дух.

**Нека си предложим взаимно  
знака на мира.**

**Агнец Божи, ти отнема греховете  
на света, Поемете ни. Агнец  
Божи, ти отнема греховете на  
света, Поемете ни. Агнец Божи,  
ти отнема греховете на света,  
Дайте ни мир.**

## Catalan (Català)

Vet aquí el xai de Déu, Mireu el que treu els pecats del món. Feliços els cridats al sopar del xai.

Senyor, no sóc digne que hauríeu d'entrar sota el meu terrat, Però només diuen la paraula i la meva ànima es curarà.

El cos (sang) de Crist.

Amen.

Preguem.

Amen.

## Ritus final

### Benedicció

El Senyor estigui amb tu.  
I amb el teu esperit.  
Que Déu Totpoderós us beneeixi,  
El Pare, i el Fill i l'Esperit Sant.

Amen.

### Acomiadament

Sortiu, la massa s'acaba. O:  
Aneu i anuncia l'evangeli del  
Senyor. O: Aneu en pau,  
glorificant el Senyor per la  
vostra vida. O: anar en pau.

Gràcies a Déu.

## Bulgarian (български език)

Ето агнешкото Бог, ето, който отнема греховете на света. Благословени са тези, призовани на вечерята на Агнето.

Господи, не съм достоен че трябва да влезете под моя покрив, но само кажете, че думата и душата ми ще бъдат излекувани.

Тялото (кръвта) на Христос.

Амин.

Нека се помолим.

Амин.

## Заключителни обреди

### Благословение

Господ бъде с теб.

И с вашия дух.

Нека всемогъщият Бог да ви благослови, Бащата и Синът и Светият Дух.

Амин.

### Уволнение

Излезте, масата приключи. Или:  
Отидете и обявете Евангелието  
на Господ. ИЛИ: Върви в мир,  
прославяйки Господа до живота  
си. Или: Върви в мир.

Благодаря на Бога.